



大会

第六十一届会议

正式记录

Distr.: General
20 February 2007
Chinese
Original: English

第三委员会

第 40 次会议简要记录

2006 年 11 月 7 日，星期二，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 巴亚提先生（伊拉克）

目录

议程项目 41：联合国难民事务高级专员的报告：有关难民、回返者和流离失所者的
问题和人道主义问题

议程项目 65：消除种族主义和种族歧视（续）*

(a) 消除种族主义和种族歧视（续）*

(b) 《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动（续）*

议程项目 66：人民自决的权利（续）*

* 委员会决定共同审议的项目。

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期
后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



上午 10 时 20 分宣布开会

议程项目 41：联合国难民事务高级专员的报告：有关难民、回返者和流离失所者的问题和人道主义问题（A/61/12 和 Add.1、224 和 301）

1. **António Guterres 先生**（联合国难民事务高级专员）在介绍其报告（A/61/12 和 Add.1）时说，在过去的一年里，联合国难民事务高级专员办事处（难民署）的工作在政治和人道主义方面出现了一些具有深远影响的事态发展。人口流动是一种不可逆转的全球现象，要求难民署发挥积极作用，确保在混合移徙流中提供庇护。新的机构间合作形式正在改变难民署帮助国内流离失所者和人道主义机构获得资金的方式。

2. 改变的方式和规模向难民署提出了两大挑战，即它需要评估自己的使命——难民署必须恪守自己的使命同时根据世界变化的要求进行调整，另外，它还需要进行深入的结构改革和管理改革，以便提高效率 and 增强能力，产生更多的资源来支持其关心的活动。

3. 难民署已成为联合国系统及更广泛的人道主义社会对国内流离失所形势做出集体反应的组成部分，在冲突引起的流离失所局势中，它承担了保护、营地协调和管理及提供紧急庇护的领导责任。

4. 集体领导办法为可持续地解决这个问题创造了新的机遇，从试点国家——乌干达、刚果民主共和国、利比里亚和索马里——采用这种解决办法中学到的经验教训将来会指导难民署的工作。例如，在乌干达，这种办法帮助 300 000 名以上的难民和流离失所者返回家园，将悲剧性的人道主义局势变成了一个成功的实例。其他国家的集体领导正在共同找出差距，协调援助和计划返回。难民署强调，这种办法应该灵活，应该适合当地实情，其框架应是随意的非官僚的，人道主义行为者应作为战略伙伴密

切合作，以便继续发展和采用这种办法。在尚未采用集体办法的国家，难民署正根据其能力对人民的需求做出反应。它目前正在重新评估哥伦比亚、斯里兰卡及南北高加索的能力，联合国科特迪瓦国家工作队提出集体保护要求使其受到鼓舞。

5. 人口流动对难民署的任务具有重要影响。制止非法移徙不仅仅是边境管制问题，还需要国际合作来管理移徙流、有效打击走私者和贩运者、为合法的移徙创造真正的机会，以及制订合作战略向最脆弱者提供援助和非法移徙的替代途径。尽管这类活动不属于难民署的管辖范围，但人口流动正日益呈现混合流的形式，不仅包括占大多数的移民，也包括需要国际保护的人。难民署的任务是帮助创造一种环境，以便将后者识别出来，并为他们提供保护，保证他们办理庇护手续而且他们的正当要求能得到公正对待。绝不允许旨在控制非法移徙的措施对这些权利表示怀疑。

6. 必须在北方和南方所有的原籍国、过境国和目的地国建立保护能力。难民署于 2005 年通过的 10 点行动计划将在北非和南欧试行，该计划包含了对各国的实际支助以及可以纳入移徙程序的措施，从而解决庇护问题但又不加剧非法移徙的相关问题。

7. 难民署全力支持国际移徙与发展问题高级别对话及全球移徙小组，准备好支助这些论坛产生的任何倡议。

8. 保护工作仍是难民署的核心任务，包括全新聚集于国内流离失所问题和移民避难关系。在安全问题助长的不容忍日益加剧及公众头脑中移民与难民日益混淆之际，保护还意味着坚决反对驱回难民，在庇护系统重建信任以及保障对国际难民法律的尊重，国家立法或引渡条约不能凌驾于难民法之上，双边协定也不能重新界定其定义。通过建设能力、机构和联盟来加强保护，是国际合作和团结的一种手段，有助于责任的公平分担。

9. 保护也是难民署减少无国籍状态努力的核心。为了更加成功地帮助减少无国籍状态，难民署计划采取具体措施以减少和预防出现无国籍状态，如出生登记运动、人口普查、选举援助和提高公众认识。这包括对乌克兰、前南斯拉夫的马其顿共和国和斯里兰卡的实际援助及与俄罗斯联邦的一项合作方案。

10. 难民署欢迎自愿遣返，并积极促进在原籍地区为此目的开展基于社区的项目。然而，它深为关切的是，回返者往往面临艰苦的条件，尤其是由于冲突和忽视缺乏基础设施和机构、不安全、侵犯人权、作物可能歉收以及缺乏可行的创收选择。在这种情况下，他们的热情和希望可能是短暂的，他们可能被诱惑再次离开国家。在这种形势下，他们的需求相当大，难民自己往往对遣返小心谨慎。国际社会必须理解能够迅速取得进展的重要性，以便使人们对冲突后局势充满信任。只有满足了最低条件而且能够证实回返者在遣返后安全，难民署才会促进回返。

11. 国际社会一贯忽视回返者不能仅仅依靠希望而生活这一事实，它在解决冲突后局势中的过渡问题方面效率低下。因此，难民署欢迎成立建设和平委员会，希望与它积极合作。它已派遣了一名工作人员到其中的一个建设和平支助办公室工作，并将充分参与在布隆迪和塞拉利昂正在制订的和平建设战略的制订和执行工作。

12. 在过去一年中，难民署各个紧急援助队活跃于黎巴嫩、东帝汶、巴基斯坦北部和肯尼亚北部。难民署正在努力提高部署专家人员和救援的速度和效率。然而，在达尔富尔，当形势危险时，难民署的干预范围往往受到严重制约。在伊拉克，日益加剧的流离失所致使难民署重新审查自己在整个区域的工作和优先任务。履行保护责任是没有明确框架的。

13. 2006 年初，难民署着手进行彻底的结构和管理改革，意在更加灵活、更加有效和更加注重成效。该进程还将反映更加广泛的联合国改革，尤其是在

审查治理和监督机制方面。难民署旨在确保它的程序、结构和职员能够充分应对新的挑战。为此，它正在审查哪类外地支助可以更加靠近交付点、行政服务是否符合成本效益以及这些服务应该留在日内瓦还是改变地点等问题。在现场，它正在评估工作人员的部署情况，并与其他机构合作开展的活动进行比较，以评估它的活动范围和影响。

14. 难民署必须对工作人员的合法关切敏感。改革将有助于改善工作条件，为此不久将推出一个全球工作人员年度调查和管理评估框架。难民署也在解决工作地点条件艰苦的职员的福利问题，并将不计成本地完全遵守最低工作安全标准。他对过去一年中失去了生命的难民署工作人员的勇气和牺牲表示钦佩。

15. 难民署必须首先将自己的资源用于直接援助难民，包括支持遣返、获得医疗服务以及预防和应对性暴力和基于性别的暴力，只有在绝对需要时才用于本机构。然而，它需要政治和经济支持。在此方面，他对 2006 年捐赠大幅度增加表示欢迎，呼吁有能力的国家更多地捐赠。鉴于难民署的职责在扩大，他希望主要捐助方多做贡献。2006 年，难民署还得到了中央应急基金的支持，这使它能够应对斯里兰卡和东帝汶新出现的危机及最近肯尼亚境内出现的索马里难民潮，还使它能够长期支持非洲其他区域资金不足的行动。它在刚果民主共和国和苏丹的遣返行动及保护达尔富尔的国内流离失所者工作中得到的补充预算，也从联合基金中受益。

16. 难民署致力于以人道而谦逊的方式高效地履行自己的使命，并坚持努力帮助更多需要保护的人。

17. **Bâzel 先生**（阿富汗）说，阿富汗政府决心克服多年冲突遗留下来的问题，正在千方百计为阿富汗难民和国内流离失所者创造自愿、安全和有尊严地回返与融合的必要条件。然而，回返者面临的主要困难包括高级专员报告第 38 和第 39 段中确定的问

题以及缺乏可以创造就业岗位的大型经济项目。回返者高度集中在大城市地区，缺乏庇护所和基本服务对有限的资源造成了极大的负担。他承认接受阿富汗难民的国家负担沉重，同时，他强调保护难民方面的国际法原则的重要性。

18. 考虑到从阿富汗局势中汲取的经验教训以及难民大规模回返会加剧冲突后各国面临的问题，他问高级专员，难民署是否可以考虑安排难民和国内流离失所者逐渐回返的可行性，使有关国家的政府能够提供服务，确保难民安全、有尊严地回返，并创造有利于在城市中心以外的区域定居的条件。

19. 他注意到，难民往往融入了接受国社会，加入了这些国家的劳动力队伍。鉴于他们的工作使其有资格享受特定的权利和社会福利，他问高级专员如何看待他们在这种形势下的困境。

20. **António Guterres 先生**（联合国难民事务高级专员）说，阿富汗的局势是国际社会在过渡时期提供有效援助最大的败笔之一。尽管国际社会完全能够应对紧急情况并知道如何支持局势危急的国家，但发展领域的反应往往是缓慢的，有效援助常常来得太晚。能力建设和建立善政属于漫长的过程，在干预时期必须进行重建和发展。

21. 因此，重要的是，应加快各国、联合国各机构、国际金融机构和捐助界的合作，从而确保这种局势得到迅速改善，包括推出劳动密集型基础设施项目、改善社会的各领域以及支助农村社区重建经济活动。这种措施对于巩固和平及使国内流离失所者和难民返回家园都至关重要。

22. 尽管难民署同意必须在安全和有尊严的条件下逐步组织回返活动，并将尽最大努力使这种回返逐步进行，但它从经验中认识到，当冲突结束时，许多人希望迅速返回家园，而且常常是希望立即返回家园，如果难民署不支持他们返回，他们会自行其

是。因此，有时难以将人们的意愿与逐步回返办法的要求相协调。

23. 难民署继续与阿富汗和巴基斯坦政府合作，以便剩余的难民能够返回家园并提高保护机制的效力。两国政府都反对强制遣返的主张，鉴于区域局势日益复杂，这的确令人鼓舞。这些国家与其他国家间就互相之间的流动、迁徙和移徙问题进行更广泛的对话。各国间的区域协定对于以有尊严和有效的方式管理这些行动至关重要。

24. **Vohidov 先生**（乌兹别克斯坦）对难民署帮助乌兹别克斯坦接收来自阿富汗和塔吉克斯坦的难民且随后使他们能够返回家园所做的工作表示赞赏。

25. 他在提及报告中关于 2005 年 7 月的紧急状态确定和安置乌兹别克难民的第 20 和第 44 段时说，难以理解难民署为什么会认为给予逃犯难民身份是合适的，这些逃犯被指控犯下刑事罪，与安集延所发生的事件有牵连。乌兹别克斯坦政府要求根据国际规则引渡他们。

26. **António Guterres 先生**（联合国难民事务高级专员）说，难民署已与吉尔吉斯斯坦密切合作，决定有关乌兹别克国民的身份应在远离事件发生地的地方确定，这符合难民署的正常工作程序。所涉安置程序充分适用了难民署确定难民身份的方法，它考虑到了若干关切问题，以确保根据《关于难民地位的公约》及其他有关人权和人道主义法的国际文书给予难民身份。重新安置国家也根据这些文书接收难民。双边引渡协定不能凌驾于国际难民法之上。

议程项目 65：消除种族主义和种族歧视（续）

(a) **消除种族主义和种族歧视（续）**（A/61/18、186、260 和 335）

(b) **《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动（续）**（A/61/337）

议程项目 66：人民自决的权利（续）（A/61/333 和 341）

27. **Akram 先生**（巴基斯坦）在谈到议程项目 66 时说，正是对人民自决的权利的普遍认识，才导致了联合国大多数会员国的建立。实现这种最基本的集体人权，是保障所有其他人权的前提，其存在继续为千百万被剥夺了设计自己命运的穷人和易受伤害者带来了希望。

28. 需要不断重申与此项权利有关四项原则：强行占领自决权得到承认的民族领土，是对国际法和《宪章》的公然侵犯；只有摆脱公开或变相的胁迫和影响才能自由行使自决权，在外国占领和压迫下无法自由行使自决权；自决权是永恒不变的，不会随着时间的推移而消失；不能用恐怖主义的污名来玷污民族自决斗争，从而破坏其合法性。

29. 在世界的几个地方，如查谟和克什米尔，还有巴勒斯坦，自由行使自决权遭到拒绝。自安全理事会承诺克什米尔人民行使此项权利以来，已经过去了六十年，安全理事会不只一次宣布该地区的未来将通过联合国主持进行的自由而公正的全民投票来决定。巴基斯坦通过行使此项权利获得了独立，它在克什米尔问题上的立场以《联合国宪章》、国际法和安全理事会的决议为基础。

30. 在查谟和克什米尔问题主要经过数十年的对抗和冲突之后，巴基斯坦和印度开始进行为期三年的对话来解决这个问题，最终就若干项建立信任措施达成一致意见，包括在 2005 年地震后恢复交通线路。巴基斯坦总统提出了数项创造性的主张，双方已经同意继续寻找相互接受的和平谈判解决方案。现在必须求同存异，并且减少分歧。任何持久的解决办法都需要双方灵活而大胆，必须是巴基斯坦和印度可以接受的，但首先必须是克什米尔人民可以接受的。

31. **Escobar-Gómez 女士**（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）说，委内瑞拉反对任何形式的歧视。任何基于种族差异的种族优越论从科学角度讲都是虚假的，

从道德角度讲都是错误的，在社会中是不公正的，在政治上危险的。委内瑞拉是一个多民族、多文化的社会，由黑人、白人和土著人及最近来自世界各地的移民构成，它为自己的种族融合感到自豪，创造了一种容忍和尊重多样性的文化。根据其《宪法》，移民有资格居留和享有双重国籍。

32. 委内瑞拉正在根据《德班行动纲领》努力消除一切形式的种族歧视，尤其是对土著和委内瑞拉非洲后裔人口群体的歧视。这些群体通常是种族陈规定型观念的受害者，国家计划的所有阶段都直接涉及到他们，消除贫穷方案尤其如此，贫穷目前是歧视和不容忍的主要原因。为此采取的措施包括建立一个总统委员会，以打击委内瑞拉教育系统中的歧视。

33. 委内瑞拉代表团欢迎加勒比共同体（加共体）国家的倡议，提交第一个纪念废除跨大西洋贩卖奴隶二百周年的决议草案，从而唤起人类对在奴隶制中因为肤色、文化或思想而死亡的千百万人的命运的共同记忆，并将它列在联合国的议程上。

34. 尽管如此，偏见、种族主义和不平等仍然存在。重要的是，应警惕新的和正在出现的各种形式的歧视。尽管世界绝大多数人在与不容忍作斗争，但有的国家正在种族或民族优越观念基础上制造隔阂。令人遗憾的是，在美国，恐怖分子正得到特权移民的待遇，而来自南方的移民则被当成恐怖分子。移民被追赶、捉拿和剥削。她希望美国政府保护的恐怖分子路易斯·波萨达·卡里莱斯与被指控袭击委内瑞拉外交人员官邸的其他人员一道不久将被引渡。

35. 关于自决，委内瑞拉反对任何阻止民族自决、民族统一和国家领土完整的企图，并与波多黎各、阿根廷和巴勒斯坦一起完成共同的事业。她呼吁国际社会促进向不容忍的实际或潜在受害者提供发展途径的方案。除非世界上的主要不平衡得到遏止和

扭转，否则没有什么障碍能够阻止全世界穷人追求强势者始终拒绝给予他们的东西。联合国应该像重视其他问题那样重视打击种族主义，从而实现更加公正的国际秩序，这个时刻已经到了。

36. **Abdelhak 女士**（阿尔及利亚）说，尽管《消除一切形式种族歧视国际公约》及《德班宣言和行动纲领》保证了打击种族主义和实现社会和谐方面取得毋庸置疑的进步，但这些文书的规定尚未得到充分执行。种族主义已经司空见惯，这一事实对民主进步和容忍文化构成了真正的威胁，这两者都是多文化社会所不可或缺的。

37. 扭转这种趋势的时间已经到来，一个途径就是通过 77 国集团和中国在其关于种族歧视的决议草案中提出的德班审查进程，这将使国际社会能够更新对打击种族主义的承诺，衡量其进展并制订出执行特别报告员建议的途径。在这方面，阿尔及利亚代表团支持加共体提出的在 2007 年 3 月 25 日纪念废除奴隶制二百周年的提案。

38. 她对当代形式的歧视，包括宗教诽谤，尤其是仇视伊斯兰教表示关切，她说，危机是由媒体不负责任引起的，它们在过去一年中抨击穆斯林最神圣的标志。奇怪的是，这种行为以言论自由为借口得到了辩护，完全不顾《公民及政治权利国际公约》规定的禁止以任何形式煽动种族或宗教仇恨或暴力。人权理事会组织一次文明间对话会议，将是文化间和文明间重新联合的一次良机，有利于各个民族和睦相处，并将加强联合国在宗教间和文化间对话中的作用。

39. 自决权已使在联合国有代表的大多数民族，包括其本民族能够从殖民枷锁中解放出来。西撒哈拉人民为了行使此项权利苦等了 30 年，尽管《2003 年和平计划》得到安全理事会的一致同意，但该文件仍未得到执行，《休斯顿协定》中倡导的关于自决的全民投票也没有举行。全民投票的推迟及另寻解决

方案的要求削弱了本组织的作用，并延长了撒哈拉人民遭受的痛苦及其权利受到的侵犯。

40. 同时，在被占领巴勒斯坦，巴勒斯坦人民的自决权及在自己的土地上建立自己国家的合法愿望仍遭到拒绝。在尊重巴勒斯坦民族和西撒哈拉民族的权利的基础上，最终公正地解决巴勒斯坦问题和西撒哈拉问题，将促进国际社会制订国家和国际法律条款的努力。

41. **Dukali 先生**（阿拉伯利比亚民众国）说，《德班宣言》是国际社会努力打击种族主义和宗教歧视的重要部分。然而，这种现象在持续增加。利比亚代表团谴责宗教诽谤，尤其是近年来针对穆斯林的具体行动。在 2001 年的悲剧事件之后，有人将恐怖主义与伊斯兰教相混淆，西方国家开展了一场猛烈的运动，这反过来又使极右运动上升。这些运动在媒体中披着言论自由的外衣，扩散它们对伊斯兰教的仇视以及种族和文化优越观念，它们宁愿文明之间起冲突摩擦而不愿在相互理解和尊重的基础上进行宗教间真诚的对话。

42. 利比亚政府支持加共体提出的纪念废除奴隶制二百周年的计划。它是《反对招募、使用、资助和训练雇佣军国际公约》的缔约方。为了军事目的利用私人公司无疑是雇佣外国雇佣军的一种新手段。利比亚代表团敦促所有国家遵守该公约。阿拉伯利比亚民众国也是《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》的缔约方。它关切地注意到种族歧视和虐待难民和移民现象在发达国家正在增加，呼吁国际社会执行所有相关的联合国协定，以促进和保护迁徙工人的合法利益及权利。

43. 利比亚政府拥护人民自决的权利。它严重关切地注意到被占领土上的巴勒斯坦人民遭受的痛苦以及对他们的胁迫和歧视。它还关切正在进行的毁坏其房屋、递解出境、拔除果树以及修建隔离墙活动，

尽管这些活动遭到国际社会的反对、违反了联合国的决议并且侵犯了巴勒斯坦人建立独立主权国家的权利。

44. **Rasheed 女士**（巴勒斯坦观察员）说，近 40 年来，生活在被占领巴勒斯坦领土，包括东耶路撒冷的巴勒斯坦人被占领国——以色列——以最野蛮的方式剥夺了自决权。自决与外国占领在本质上是互相对抗的。以色列的占领导致了巴勒斯坦人民的一系列个人权利和集体权利受到系统侵犯，包括人身自由和安全权利、自由行动权利、控制自己的自然资源的权利以及其他多种权利。侵犯包括非法定居、封锁、检查站、拆毁家园、征用土地以及非法定居者及占领军毁坏庄稼和滥杀无辜。

45. 以色列动用坦克、飞机和声震来恐吓巴勒斯坦平民。它全力使用致命武器，导致了 4 300 多名巴勒斯坦人死亡，其中包括 850 名儿童，并导致至少 50 000 人受伤，其中许多是永久性伤害。

46. 以色列的扩张主义隔离墙和对巴勒斯坦土地的征用，也侵犯了巴勒斯坦人民的自决权，违反了国际法及 2004 年 7 月 9 日国际法院的咨询意见。非法定居和隔离墙严重破坏了巴勒斯坦的领土完整和领土毗连，从而使两国解决办法的愿景以及巴勒斯坦人民真正享有自决权几乎化为泡影。

47. 巴勒斯坦人民绝不向占领屈服，也绝不因军事手段而被迫放弃自己合法的自由和独立斗争。巴勒斯坦人民享有自决权和独立，是中东实现全面、永久和持续和平的根本。巴勒斯坦代表团将提交一份有关巴勒斯坦人民自决权的决议草案。她相信各会员国会以协商一致方式通过该决议，从而发出声援巴勒斯坦人民的强烈讯息。

48. **Sinha 先生**（印度）说，充分执行《德班宣言和行动纲领》对于促进所有各方的社会和谐至关重要。应进一步探讨当代种族主义形式特别报告员发出的

促进反对种族主义和排外仇视的斗争与认识和增进多文化主义之间的联系这一呼吁。

49. 圣雄甘地曾为努力打击种族主义做出了历史性的贡献。因此，《印度宪法》和《刑法》中载入了反对散布助长国内不和谐的思想的充分保障。此外，印度有一个充满活力而专心致志的非政府部门为消除歧视提供必要的支持。

50. 印度在非殖民化斗争中发挥了领导作用，在保障人民自决权的运动中处于第一线。在巴勒斯坦问题上，这项任务尚未完成。为此，印度继续毫不犹豫地支持和声援巴勒斯坦人民。印度与其他国家一道对无休止的暴力循环表示关切，这是这场冲突的特征。对国际社会，尤其是对四方来说，关键是要与各方密切合作，以便巴勒斯坦和以色列人民可以在被承认的安全边界内和睦相处，过上和平的生活，进而实现巴勒斯坦人民的自决权。绝不能将恐怖活动与巴勒斯坦人民的合法自由斗争相提并论从而使这场斗争受到破坏。

51. 没有哪种权利，包括自决权应被用作助长颠覆及侵蚀会员国的政治凝聚力和领土完整的工具。自决权不能被滥用于鼓励分离主义和破坏多元的民主国家。不能基于以下理由使种族或宗教分离并使沙文主义合法化，即社会需要根据统一的方针来构建，然后才能容忍多样性并接受多文化主义。这种观念只会助长民族、宗教和种族排他论。

52. **Martirosyan 先生**（亚美尼亚）说，目前许多未解决的冲突都是压制人民的自决愿望造成的。那些拒绝给予这种权利的人往往援引主权和领土完整原则而忽视人权观点，后者是有关人民的安全、福祉和发展的关键。

53. 自决有多种形式，包括分离、充分融合、自治和结成邦联。自决的每种要求都必须有根有据，并放在历史、政治和法律背景下考虑。所有这类要求

的界定因素为各个选区之间的信任度，包括对中央当局及其确保所有公民的尊严和权利的意愿的信任，无论公民的种族、宗教、文化或信仰如何。

54. 一个具有歧视和迫害自己公民的记录，包括集体迫害、种族清洗甚至全面战争记录的政府，要想得到信任是不可能的。不得不抵抗营私舞弊政府以捍卫自己的生命并在尊重人权和法制基础上成功地建立民主社会的人民，不会同意恢复视民主为恩赐而非责任的政府的统治。

55. 全民投票是确定人民对自己政府的信任度的最有效手段之一；它不会自动导致分离。然而，无论选择何种自决形式，必须向人民提供决定自己未来的机会。

56. **Eilon Shahar 女士**（以色列）说，以色列从苦难的经历中了解到种族主义造成的严重伤害，因为在几个世纪里这就是犹太人的现实。以色列重申它坚定不移地致力于反对一切形式种族主义和歧视。

57. 出于种族动机的罪行变得司空见惯。2005 年全世界发生的反犹太事件大幅度上升。英国议会最近关于其国内的反犹太主义的报告记录了这一明显的趋势，并指出迫切需要加强研究和数据收集。

58. 最近面目狰狞的反犹太浪潮席卷了欧洲和中东。伊朗尤其成为一个随处可听到最恶毒的反犹太言论的源头。其总统一再否认大屠杀并公开叫嚣要将以色列从地图上抹去。这些恶毒的讲话旨在煽动暴力攻击以色列和全球的犹太人，这提醒了国际社会，它们必须坚定不移地发出呼声，反对危险的政权并谴责其种族主义意识形态。

59. 随着全世界反犹太事件的激增，合法的政治进程也与反犹太主义蓄意地结合。以色列支持富有意义的政治对话：作为一个具有多元和开放社会的民主国家，这种演说在以色列公众中随处可见。然而，合法的言论自由，甚至自由表达不受欢迎的观点与

煽动之间有着微妙的平衡关系。以色列赞同当代形式种族主义特别报告员在其报告（A/61/335）中得出的种族主义政治平台在增加的调查结论。

60. 在大屠杀期间，当最恐怖的种族灭绝暴行发生时，世界上大部分人都默不作声。可悲的是，正如在 1994 年卢旺达事件及最近的达尔富尔事件中所反映的，国际社会并未汲取教训。

61. 然而，也有鼓舞人心的迹象出现，近年来打击反犹太主义和种族主义的斗争获得了新的动力。以色列支持特别报告员发出的通过政治手段，包括适当的立法打击种族主义的呼吁，支持其通过跨文化和宗教间对话长期致力于教育的呼吁。所有传统的宗教团体都可以发挥作用并能有效地安抚激进分子。大会通过关于纪念大屠杀的第 60/7 号决议，令以色列感到鼓舞。种族主义，尤其是反犹太主义普遍升级，应该能够提醒人们采取行动以充分执行该决议。

62. **Tulbure 先生**（摩尔多瓦）说，在摩尔多瓦，尊重所有民族的民族、文化、宗教和语言特征形成一种风气。摩尔多瓦政府审查并修改了国家立法，以协调各民族间的关系并打击一切形式的歧视。

63. 摩尔多瓦在国籍和官方语言的立法方面是东欧最自由的国家之一。1991 年，摩尔多瓦重新获得独立和主权，所有生活在摩尔多瓦境内的人，无论其血统、宗教或种族如何，均被给予摩尔多瓦国籍。摩尔多瓦的法律保护宪法权利和公民自由，无论他们讲何种语言。摩尔多瓦的法律还保护少数民族的权利，禁止对他们一切形式的歧视并帮助保护和促进其民族、文化、宗教和语言特征。摩尔多瓦已被正式宣布为多文化和多民族社会。它还与境内有少数民族的国家签署了若干项双边条约，这些国家包括乌克兰、俄罗斯联邦、土耳其、保加利亚、白俄罗斯和波兰。

64. 摩尔多瓦政府还巩固人权方面的教学课程并制订了人权方面的方案以增进对全人类及所有民族的尊重。它确保在所有级别选择教育语言的权利。它列入了关于少数民族历史的课程，以努力促进相互了解和奠定多文化社会的基础。

65. 摩尔多瓦政府努力改善摩尔多瓦境内罗姆人的处境，包括采取措施以促进就业、入学和青年文化。摩尔多瓦政府正在执行《消除一切形式种族歧视国际公约》；该公约界定为歧视行为的案件在摩尔多瓦无一例登记。摩尔多瓦政府将继续与国际社会合作，只要种族歧视现象出现，就将其铲除。

66. Halabi 女士（阿拉伯叙利亚共和国）说，最近发达国家对外国人的排外仇视和歧视以及宗教诽谤，尤其是仇视伊斯兰教现象，令人关切。应优先关注应对这些问题。

67. 绝不应接受和容忍外国占领和镇压人民，因为自决权是一项根本权利。叙利亚政府做出不懈的努力以支持遭受占领和殖民统治的人民的斗争，以便他们能行使自己的自决权。它遗憾地注意到，尽管各机构就巴勒斯坦问题通过了多项决议，但它们并没有使巴勒斯坦人民享受到自决权。巴勒斯坦难民在约 50 年里一直期盼能返回家园，也就是占领国以色列违反国际法，通过武力、国家恐怖主义和血腥屠杀将他们驱逐出来的家园。

68. 种族主义是最危险的现象之一，其根源是能够轻而易举地转变为实践的极端主义思想。在各种借口，包括打击恐怖主义行动的借口下，种族主义得以扩散，针对阿拉伯人和穆斯林的种族主义尤其如此。正如特别报告员在其发言中所指出的，在某些国家，打击恐怖主义立法以纯粹的种族主义思想为基础。此外，一些政治平台以种族主义和排外仇视为基础。种族主义在欧洲各家日报转载讽刺漫画中得到了反映，这些漫画冒犯了全世界的穆斯林。它们超出了言论自由原则，违反了言论自由与宗教自

由达成平衡以及禁止煽动仇恨的国际规则。这种做法反映了对宗教信仰缺乏敏感和尊重，证明一些国家宁愿对抗而不愿对话。

69. Petranto 先生（印度尼西亚）对种族主义暴力的上升及世界某些地方与种族主义和排外仇视平台有牵连的活动死灰复燃表示关切，它们利用政治联盟宣扬民主合法性。各会员国应密切关注打击种族主义和排外仇视现象为一方面与建设民主、互动的多文化社会为另一方面之间的关系。必须制订通过教育打击种族主义的战略及鼓励不同的民族社会之间交汇的倡议。通过教育开展对话，有助于向人们灌输对不同特性的尊重。

70. 只有通过对话，西方人才会认识到他们认为伊斯兰教具有暴力倾向是多么错误。为此，印度尼西亚积极促进信仰间和文化间对话，以便在加强温和声音的同时瓦解恐怖主义。印度尼西亚也与挪威一道主办了第一届全球媒体间对话——此后成为一年一度的活动——以提高媒体对不同文化和信仰的敏感性同时又不损害言论自由。

71. 言论自由包含职责和责任，因此，应受到《公民及政治权利国际公约》阐述的限制规定的制约：尊重他人的权利或名誉并维护国家安全或公共秩序及公共卫生和道德。消除种族歧视委员会必须加紧努力，防止种族主义激发的攻击并确保各国执行刑法规定。应采取行动以应对种族主义赖以壮大的贫穷和不发达问题。发展伙伴关系就是和平伙伴关系，因此也是人类尊严的伙伴关系。该委员会应强调打击种族主义和排外仇视的政治意愿的重要性。

72. 必须结束巴勒斯坦人民长期遭受的痛苦，这在很大程度上归因于种族主义。印度尼西亚的自决权曾有 300 多年掌握在外国人手中，它强调巴勒斯坦人民的自决权和建立独立的巴勒斯坦国的权利。

73. **Adjalova 女士**（阿塞拜疆）说，阿塞拜疆政府的政策和活动考虑到了国际法的规范和原则，包括关于人民自决权利的规范和原则。此项权利不能适用于阿塞拜疆的纳戈尔内卡拉巴赫州的亚美尼亚人，因为他们是居住在一个主权国家的少数民族。

74. 关于纳戈尔内卡拉巴赫属于哪个国家的任何争论都是毫无意义的，在分离背景下该州的亚美尼亚社区的自决权的错误认识也是如此。安全理事会、欧洲安全与合作组织（欧安组织）和欧洲委员会及其议员大会呼吁占领军从阿塞拜疆的所有被占领土无条件撤军、恢复其主权和领土完整并创造流离失所者安全回返的有利条件。

75. 解决冲突应主要以恢复阿塞拜疆的领土完整和保护生活在其境内的亚美尼亚少数民族的特征为基础。尽管国际法不承认少数民族的自决权利，但阿塞拜疆仍重申它愿意允许纳戈尔内卡拉巴赫在阿塞拜疆境内最大程度的自治。然而，冲突的另一方应遵守安全理事会的相关决议并停止强制推行其自己对国际法，包括自决权的解释。

76. **Omidzamani 先生**（伊朗伊斯兰共和国）说，《德班宣言和行动纲领》的通过，是反对种族主义和歧视的集体运动的决定性时刻。伊朗代表团赞赏为执行这些文书所开展的工作。在各级开展反对种族主义的联合行动势在必行，伊朗政府将继续与国际社会密切合作，以消除这种苦难的根源。

77. 他同意特别报告员的意见，仇视伊斯兰教的政治和意识形态层面更甚于宗教层面。按照宗教划分世界的倾向对和平与安全构成了真正的危险。必须尊重文化多样性，而不是公开憎恶宗教实践和思想，尤其是政客、官员和媒体不要有这种做法。应保护舆论不受“假冒的”大众媒体的影响，以便捍卫言论自由。

78. 国际社会应重建多元文化的特征并建立有利于不同宗教共存的氛围。诽谤，尤其是对伊斯兰教的盲目解释并将它比作恐怖主义和暴力，将影响穆斯林社会的容忍。需要全球努力打击一切形式的种族歧视。伊朗政府将继续推行基于人人平等和公正的政策，并呼吁所有政治领导人在国际上继续努力，以根除种族主义和恐怖症，并建立一个反映各族人民真正的民族、宗教和文化多样性的包容性强的社会。

79. **Zhang Dan 女士**（中国）说，她希望阐明中国代表团赞同教育在预防种族歧视中所起的作用。教育应着眼于史实，以帮助年轻一代理解和更好地尊重其他民族和文化，防止悲剧重演。这应适用于所有国家，无论是否为多民族国家，中国的政策是为此加强与其他国家的友好关系。

80. **Simovich 女士**（以色列）在行使答辩权发言时说，以色列支持巴勒斯坦人民的自决权，但不要以以色列及其人民的安全和安保为代价。巴勒斯坦正由恐怖组织哈马斯领导，它拒绝接受四方和国际社会提出的三项基本条件，证明它无意与以色列和平共处。此外，哈马斯领导人还声称，其党派不承认以色列国家或其坚持保留巴勒斯坦任何领土的权利，鲜血和机枪就是它的语言。

81. 正如《戴维营协议》和其他尊重结束冲突和落实这些权利的抱负的协定所指出的，以色列早就承认巴勒斯坦人民的合法权利。然而，巴勒斯坦人选举哈马斯上台，没有继续进行和平对话，相反，他们选择了恐怖战争，正在妨碍自己的自决。

82. 修建安全栅栏是为了保护以色列人民，是以色列保护自己公民的道义责任和权利的一部分。以色列的行动是在自卫，以免受到来自加沙的持续的恐怖主义袭击，它们向以色列居民区发射卡萨姆火箭。

83. 那些表示支持巴勒斯坦人的代表团应施加自己的影响，以说服巴勒斯坦领导人承认以色列国并摒弃恐怖主义。她希望巴勒斯坦人民选出认识到自己对巴勒斯坦和邻国的责任的领袖，在不损害别国的情况下实现自决。

84. **Margarian 先生**（亚美尼亚）在行使答辩权发言时提及阿塞拜疆代表的讲话，他说，在苏联统治南高加索之前，纳戈尔内卡拉巴赫已经与现在的阿塞拜疆分离，它有权做出自己的决定并代表自己的人民订立协定。在苏联统治阿塞拜疆的 70 年中，该区域享有自治权。尽管如此，阿塞拜疆仍推行将亚美尼亚人驱逐出国及同化非阿塞拜疆人的政策。苏联解体之后，阿塞拜疆发动了全面战争，强行将该区域并入其领土，包括通过种族清洗。

85. 纳戈尔内卡拉巴赫在苏联统治期间享有的自治高于阿塞拜疆目前愿意提供的程度。阿塞拜疆对纳戈尔内卡拉巴赫的任何领土完整和主权要求都是非法的，因为该区域从来都不是独立的阿塞拜疆共和国的一部分。领土完整原则不适用，在国际法中有确凿的理由。

86. 纳戈尔内卡拉巴赫人民已通过 1991 年举行的全民投票行使了自己的自决权，决定纳戈尔内卡拉巴赫从阿塞拜疆苏维埃社会主义共和国分离，这次全民投票是在苏联解体的 5 天前举行的，当时，阿塞拜疆被国际社会承认为一个主权国家。因此，纳戈尔内卡拉巴赫不应被视为现在的阿塞拜疆共和国的组成部分。

87. **Rasheed 女士**（巴勒斯坦观察员）在行使答辩权发言时说，以色列声称自己是民主国家，这是矛盾的，因为其基本法称以色列是犹太民主国家，因而将犹太公民的利益凌驾于非犹太公民之上。这就为法律和社会制度普遍歧视生活在以色列的巴勒斯坦裔以色列阿拉伯人奠定了基础。以色列没有资格向

他人进行讲维护人权的说教，因为它忽视了巴勒斯坦人民的生存权。

88. 种族主义在以色列公共领域的所有方面表现得越来越明显，包括高级别政府官员、军队将领、甚至宗教领袖都表现出种族主义倾向。有人公然要求消灭巴勒斯坦人并将巴勒斯坦人从他们的土地上赶走，这相当于种族清洗。“我们的家园—以色列”政党领袖最近要求剥夺大量巴勒斯坦人的国籍并将他们放逐到在西岸建立的巴勒斯坦隔离区，他们还指出其余所有的阿拉伯公民均应作为犹太人签字宣誓效忠以色列，否则将有风险被驱逐出以色列。

89. 明目张胆的不民主还有以色列对被占领巴勒斯坦领土上 300 多万巴勒斯坦人的军事占领；以色列在该地区独立居住区内的两个社区一直公开保留着不同的法律制度、甚至独立的公路网。没有哪个理由能为对自杀性爆炸的反应辩护，这种反应是在以色列军事占领 27 年之后发生的，它杀害并伤害了巴勒斯坦人，特别是剥夺了他们的大多数基本权利和希望。正是以色列对巴勒斯坦人民的行径和政策，尤其是它否认巴勒斯坦人民的自决权，造成了目前的困境。

90. 以色列引述的安全理由导致了 4 300 多名巴勒斯坦人被杀，另有成千上万人受伤、被捕、被关押——许多人遭受了酷刑和虐待——或者无家可归。这些理由从身心两方面摧毁了巴勒斯坦人民的生活，不允许这些理由继续存在。

91. **Adjalova 女士**（阿塞拜疆）在行使答辩权发言时重申，阿塞拜疆政府的立场以国际法为基础。亚美尼亚代表团应回顾，阿塞拜疆是在其目前的疆域内被联合国和其他国际组织作为正式成员所承认的，纳戈尔内卡拉巴赫是其组成部分。人民的自决

权只能和平实现且符合领土完整原则，决不意味着单方面的脱离权或主权国家的解体。

92. 居住在纳戈尔内卡拉巴赫的亚美尼亚人不应被视为自决权的独立主体。纳戈尔内卡拉巴赫不属于阿塞拜疆的断言按照国际法是无根据的。此外，解决国家间冲突时援引历史是错误的和危险的，是对国际法的普遍原则的怀疑。大量官方的历史文件都驳斥了纳戈尔内卡拉巴赫冲突所做的发言。有

关人民自决权处的国际文书包含重要的限制条款，而该项权利的行使不能侵犯国家的领土完整。

93. 国际决议要求占领军无条件从阿塞拜疆所有被占领土撤出，恢复它的主权和领土完整以及创造有利于流离失所平民安全返回的条件。它们还要求根据该州两个社区之间的协议，在民主和法律进程内恢复种族间关系及构建自治地位。

下午 1 时零 5 分散会